



12. Oktober 2024 · Ausgabe Nr. 19

Mit den amtlichen
Mitteilungen
des Marktes Cadolzburg

CADOLZBURG

Lokalmagazin
für Cadolzburg &
Umgebung

Ein wichtiger Beitrag zur Wohnraumversorgung

WACHENDORF (EB) „Man kann vieles planen. Das Wetter leider nicht.“ So begrüßte Rolf Perlhofer, Geschäftsführer der WBG Fürth Land die Anwesenden. Eingefunden hat man sich anlässlich des Spatenstichs am Schwalbennest in Wachendorf am 16. September. Er sicherte aber zu, bis zum Richtfest seinen Einfluss diesbezüglich geltend zu machen. Bei dem Projekt handelt es sich um das erste geförderte Wohnprojektes der WBG Fürth Land GmbH (WFL). Gegründet wurde sie im Jahr 2020 durch die Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Fürth, gemeinsam mit den Marktgemeinden Cadolzburg und Roßtal. Ziel ist die Realisierung nachhaltigen und bezahlbaren Wohnraums im Landkreis Fürth zu fairen Konditionen. Die Bevölkerungszahlen steigen. Nachfrage nach bezahlbarem Wohnraum ist vorhanden. Dies kann nur mit Nachverdichtung einhergehen. Ballungszentren stoßen dort mittlerweile an ihre Grenzen. So kommt man nicht umhin über die Ortsgrenzen zu schauen und Wohnraum in den ländlichen Gegenden hierfür zu schaffen. „Die WFL geht mit ihrem ersten Neubaugenbau-projekt in der Schwalbenstraße 15 in Wachendorf nun einen wichtigen Schritt in Richtung einer zukunftsorientierten Wohnraumpolitik.“ Hier entstehen demnächst 12 geförderte Mietwohnungen in verschiedenen Größen. Mit zwei, drei und vier Zimmern mit ca. 54 bis 90 qm. So werden die Bedürfnisse der angesprochenen Zielgruppen abgedeckt. Von Familien, Paaren, bis ins hohe Alter. Dort, wo einst die Kindertagesstätte Schwalbennest beheimatet war, ist weiterhin eine Bebauung mit 27 Miet- oder Eigentumswohnungen vorgesehen. „Wohnen muss bezahl-



bar bleiben. Wir sind überzeugt, dass wir mit der WBG Fürth Land einen wichtigen Beitrag zur Wohnraumversorgung im Fürther Land leisten werden“, so Perlhofer. Gemeinsam mit ersten Bürgermeisterin Sarah Höfler und weiteren Vertreterinnen und Vertretern des Marktgemeinderates und den ausführenden Firmen B&O und Tauberbau schritt er zum Spatenstich, um das Projekt in Gang zu setzen. Die Maßnahme wird gefördert durch Zuschüsse des Freistaates Bayern in Form der Einkommensorientierten Förderung (EOF). Die WFL erhält dabei einen Bauzuschuss und bei diesem Projekt eine Miete von 10,50 €/qm Wohnfläche. Durch einen monatlichen Mietzuschuss, abhän-

gig von der Einkommensstufe der Mietenden, reduziert sich die Nettokaltmiete für die Mieter am Ende auf zwischen 5,00 und 7,00 EURO/qm Wohnfläche. „Steigende Baupreise und stetige Änderungen in der Förderlandschaft sind eine große Herausforderung. Förderungen bzw. Bedingungen müssen konstant und planbar bleiben oder sogar noch weiter ausgebaut werden“, so Perlhofer. Das Bauprojekt umfasst 3 Vollgeschosse mit einer Gesamtwohnfläche von ca. 858,60 qm, barrierefrei nutzbar. Mit regenerativer strombasierter Haustechnik und Photovoltaikanlage. Extensive Begrünung aller Dächer ist vorgesehen. Ebenso 20 Kfz-Stellplätze und die Lademög-

lichkeit für E-Fahrräder und E-Autos. Investitionen von ca. 3,7 Mio. EURO brutto schlagen zu Buche. Die Gesamtfertigstellung ist für Dezember 2025 ins Auge gefasst. Im Rahmen der Veranstaltung traten verschiedene Anwohnende direkt auf die Beteiligten zu. Sie zeigten sich uneins ob der geplanten Baumaßnahme in ihrer Nachbarschaft. Es war ihnen nur schwer nachvollziehbar, dass ein derartiges Projekt in der Wohnstraße genehmigungsfähig war. Gleichzeitig wären ihnen eigene Bauanliegen abgelehnt oder negativ verbescheidet worden. Man ging zwar auf die vorgebrachten Punkte ein. Eine abschließende Klärung vor Ort war aber nicht möglich.

JRK-Kindergruppe hat Plätze frei

Unsere Jugendrotkreuz-Gruppe hat wieder Platz für neue Mitglieder im Alter von 7 bis 13 Jahren. Jeden Montag Abend treffen wir uns und lernen spielerisch Erste Hilfe, veranstalten im Sommer spannenden Zeltlager und erleben Abenteuer in der Gruppe. Neben der Vermittlung wichtiger Rettungsmaßnahmen stehen



Rettungsmaßnahmen stehen

auch Teamwork, Bastelaktionen und viel Spaß auf dem Programm. Wer Interesse hat, Teil unserer Gemeinschaft zu werden, ist herzlich willkommen! Schau doch unverbindlich in unserer Gruppenstunde vorbei, wir freuen uns auf dich. Anmeldung unter „cadolzburg@jrkfuertth.de“.

Spieltermine der Fußballer

Folgende Termine der 1. Fußballmannschaft des TSV Cadolzburg bitte vormerken:
27.10.2024, 15.00 Uhr: SpVgg Nürnberg gegen TSV Cadolzburg
Die kommenden Spiele der 2. Fußballmannschaft:
27.10.2024, 15.00 Uhr: 1. FC Heilsbronn gegen TSV Cadolzburg I
Die 1. und 2. Fußballmannschaft freut sich auf eure Unterstützung!

QR-Code scannen und schon vorab lesen! www.medieneckert.de/cadinfo

AWO-Wandertag bei Sommerhitze

CADOLZBURG Ausgangspunkt der Wanderung war die Pelztleite in Ammerdorf. Trotz der angesagten Temperaturen von 33 Grad kamen 13 Wanderfreunde! Über die Steinplatte mit Sicht auf Cadolzburg ging es zum schattigen Wald. Die Waldwege waren alle gut zu laufen, bergab zu den Weiherketten, einige Teiche sind Durchflussweiher und werden als Fischweiher genutzt. Sehr idyllisch am Wegesrand die Blumen und die Gärten der Bauernhöfe - eine Blumenpracht - farbenprächtig, einfach ein Augenschmaus. Highlight die Bushaltestelle, ein ehemaliges Milchhäuschen mit historischem Uhrentürmchen. Mit vielen Pausen erreichten wir Vogtsreichenbach. Zum Mittagessen im Gasthaus Herboldsheimer erwartete uns schon der Wirt. Zügig wurde die Bestellung aufgenommen, es dauerte auch nicht lange, bis die ersten Speisen serviert wurden. Satt und zufrieden machten wir uns auf den Rückweg, ein kleiner Halt noch am Hofladen- Eierhäusla mit Produkten aus eigener Her-



stellung. Ein kleiner Anstieg, immer wieder mit kleinen Pausen, die bei dieser Hitze es nötig waren, und wir erreichten wieder unseren Ausgangspunkt. Es war eine Herausforderung! Ein schöner Tag, alles war wieder super, aber ein bisschen zu warm!

AWO Wandergruppe

www.PC-SERVICE-KIESL.de
 PC Wartung und Reparatur Aufrüstung Ihres PC's
 Hardware und Software Zubehör und vieles mehr...
 Tel. 09103/714308 Mobil 0177/4863286
PC-Service-Kiesl@t-online.de

Fußballer suchen Verstärkung

Die IV. Fußballmannschaft des TSV Cadolzburg sucht für ihren Trainingsbetrieb -immer donnerstags von 19.00 bis 20.30 Uhr- Verstärkung in der Verteidigung, im Mittelfeld und Sturm. Wir spielen von März bis November auf einem Kleinfeld und ab November bis Februar in der Halle. Bei Interesse bitte bei Uwe Walther, Tel. 01515-3078531, melden.

METALLTECHNIK KARGER
 WIR BRINGEN TECHNIK INS METALL

METALLBAU	MASCHINENBAU
FACHHÄNDLER FÜR HÖRMANN TORE UND TORANTRIEBE TREPPEN UND GELÄNDER CARPORTS UND BALKONE ÜBERDACHUNGEN	MECHANISCHE WERKSTATT WERKZEUGBAU CNC FRÄSEN & DREHEN RUND- & FLACHSCHLEIFEN CNC PLASMASCHNEIDEN

WWW.METALLTECHNIK-KARGER.DE • TELEFON: (09101) 53 68 13

Friseur Michaela Franz

Sie können gerne einen Termin telefonisch unter **Tel. 09103-5734** vereinbaren. **Wir freuen uns auf Sie.**
oder: Code scannen und Termine einfach online buchen!
www.friseur-michaelafranz-cadolzburg.de

Unsere Öffnungszeiten: Di., Do., Fr. von 9.00 – 17.00 Uhr · Mi. 9.00 – 15.00 Uhr
 Sa. von 9.00 – 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Friseur Michaela Franz · Haffnersgartenstr. 5 · 90556 Cadolzburg

<p>NATURKOSMETIK & MASSAGEN ENTDECKE WOHLBEFINDEN, ENTSPANNUNG UND MEHR ZEIT FÜR DICH</p> <ul style="list-style-type: none"> · Dr. Hauschka Kosmetik-Behandlungen · Aromaöl - Massage · Hot stone - Massage <p>Beratung und Verkauf für Naturkosmetik Pflege-Produkte</p>	<p>KARIN HACKER Zeit zum Innehalten</p> <p>KARIN HACKER Gierersberg 12a, 90556 Cadolzburg T. 09103 2843 M. 0176 78128058 info@zeit-zum-innehalten.de</p> <p>zeit-zum-innehalten.de</p>	<p>EFFEKTIVES COACHING FÜR EIN GLÜCKLICHES, GESUNDES UND ERFÜLLTES LEBEN:</p> <p>Lebe nach deinen eigenen Vorstellungen!</p> <ul style="list-style-type: none"> · Natur-Spaziergespräche · Achtsamkeitstraining · Körpertherapie mit Yoga und Lomi Lomi Massage · Innere Kind Arbeit · Waldbaden
--	--	---

Krugmann
- Partyservice & Schulcatering

„Landleberwurst“
würzig mit Majoran
100g nur **1,39 €**

herzhaftes „Frühstücksfleisch“
im Geleemantel
100g nur **1,49 €**

„Schweineschnitzel“
aus der Oberschale vom Fränkischen Landschwein
100g nur **1,35 €**

Chefin's hausgemachter „Nudelsalat“
100g nur **1,39 €**

Solange der Vorrat reicht · Änderungen vorbehalten

Eigene Schlachtung und Produktion · Vesperspezialitäten
tägl. Mittagsmenü · Käsetheke · Feinkost-Salate

Unsere **attraktiven Angebote** der Woche
vom **14. bis 19. Oktober 2024**

„total regional“
Ob Schwein, Rind oder Kalb – nur von Bauern der Region

Montag
Gulasch mit Butterspätzle

Dienstag
Krautwickel mit Stopfer

Mittwoch
Schlachtschüssel mit Kraut

Donnerstag
knusprige Schaufele mit Kloß

Freitag
gebackenes Fischfilet und Spare Ribs mit Kartoffelsalat



ZIRNDORF Erneutes Spitzenjahr beim Stadtradeln im Landkreis Fürth: Mit 1.612 aktiven Radlern konnte ein neuer Rekord an Teilnehmerinnen und Teilnehmern (+11,9 Prozent vgl. Vorjahr) aufgestellt werden. Auch bei den geradelten Kilometern wurde das Vorjahresergebnis um rund 20 Prozent übertroffen. „In diesem Jahr haben die Teilnehmer noch eine Schippe bei den zurückgelegten Kilometern draufgelegt: 110 Teams in 13 Kommunen sind insgesamt 373.316 km geradelt und haben somit 52,81 t CO₂ eingespart (Berechnung basiert auf 142g CO₂ / Personen-Kilometer) eine hervorragende Leistung, die zeigt, dass die Aktion am Puls der Zeit liegt und sich viele Menschen aktiv am Klimaschutz beteiligen.“ freute sich der Landrat bei der Siegerehrung. 11,9 Prozent mehr Radlerinnen und Radler: Einen großen Anteil daran haben auch die vielen Schulen mit ihrer Beteiligung: Wiederholt liegen das Gymnasium Stein und das Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium aus Oberasbach an der Spitze. Mit jeweils über 130 Teilnehmenden lagen hier am Ende diese beiden Teams vorn.

Siegerehrung im Landratsamt

Die fahrradaktivste Kommune mit den meisten Radkilometern ist erneut Oberasbach mit insgesamt 80.565 km, gefolgt von der Stadt Stein mit 57.671 km und dem Markt Cadolzburg mit 44.739 km. Die fahrradaktivste Kommune im Verhältnis zu den Einwohnerzahlen war auch in diesem Jahr wieder Großhabersdorf mit 8,39 km je Einwohner, gefolgt von Obermichelbach (8,05 km) und Oberasbach (4,56 km). Das beste Team war das offene Team Großhabersdorf. Das Team mit 111 Teilnehmern legte in dem 21-tägigen Zeitraum 30.628 km mit dem Fahrrad zurück – im Schnitt ist also jeder Teilnehmer 276 km gefahren. Noch ein paar Kilometer mehr pro Person legte das Team „Gymnasium Stein“ mit 282 km zurück. Sie belegten mit 22.727 km den zweiten Platz unter den besten Teams. Unter den Teams erreichte das „Team Nr.1“ den ersten Platz in der Kategorie „Radaktivstes Team“ mit beeindruckenden 1.769 gefahrenen Kilometern pro Teilnehmer. Bei der Wertung der Schulteams landete das Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium mit 21.445 km auf Rang zwei. Der Titel ging hier nach Stein, an das Gymnasium Stein. Die Schülerinnen und Schüler radelten 1.282 km mehr. In der Einzelwertung sicherte sich Franz-Josef Wipperfurth aus Cadolzburg mit einer beeindruckenden Leistung von 2.124 gefahrenen Kilometern den ersten Platz.

Text und Bild: LRA Fürth

Radfreundlichkeit in der Gemeinde bewerten

Wie fühlt sich das Radfahren in meiner Gemeinde an? Was macht Spaß, oder was verursacht Stress? Was wird für den Radverkehr vor Ort getan?

Vom 1. September bis 30. November 2024 sind alle Radfahrerinnen und Radfahrer aus ganz Deutschland eingeladen, anhand von 27 Fragen die Fahrradfreundlichkeit ihrer Wohnorte zu bewerten. Die Themen reichen von der Sicherheit beim Radfahren über die Breite der Radwege bis hin zu Fragen zum Miteinander im Verkehr. Aus den Ergebnissen errechnet der ADFC das Ranking der fahrradfreundlichsten Städte und Gemeinden Deutschlands.

Das Beantworten der 27 Fragen dauert rund zehn Minuten. Die Bewertung erfolgt auf einer Skala von eins bis sechs, vergleichbar mit Schulnoten. Im Frühjahr 2025 werden die fahrradfreundlichsten Städte dann im Bundesver-

kehrsministerium ausgezeichnet. Der ADFC-Fahrradklima-Test wird alle zwei Jahre durchgeführt und ist ein wichtiger Indikator für die Zufriedenheit der Radfahrenden in Deutschland. Die Ergebnisse des Tests fließen in ein Ranking der fahrradfreundlichsten Städte ein und liefern Kommunen wertvolle Hinweise, wie sie ihre Infrastruktur weiterentwickeln können. Jede Teilnahme zählt. Alle Rückmeldungen und Bewertungen können gezielt genutzt werden, um die Radverkehrsbedingungen auch im Markt Cadolzburg nachhaltig zu verbessern. Weitere Informationen und den Zugang zur Umfrage finden Sie unter „fahrradklima-test.adfc.de“ Gerne können Sie den Fragebogen auch direkt im Bürgerhaus bei Silvia Dießl (Tel.: 09103 50967) abholen.

Preisverleihung beim Hofladen-Quiz



PUSCHENDORF Am 11. September 2024 fand die Preisverleihung des HofladenQuiz auf dem Zacherhof in Puschendorf statt.

Das Quiz der Allianzen „Bibertal-Dillenberg“ und „Zenngrund“ war auch in diesem Jahr ein großer Erfolg. Vom 11. Mai bis 28. Juli gab es die Möglichkeit, bei zahlreichen örtlichen Direktvermarktern Fragen zu beantworten, wie etwa: „Wie viel Kilo Käse können wir aus 22 Litern Rohmilch

herstellen?“ oder „Wie heißt unsere Frühkartoffelsorte?“ Beteiligt waren insgesamt 26 Direktvermarkter, darunter Gärtnereien, Metzgereien und klassische Hofläden, die eine Vielzahl hochwertiger und saisonaler Produkte aus der Region anboten. Auch der Markt Cadolzburg war mit vier Direktvermarktern vertreten. Unter den 166 Teilnehmern wurden 27 Geschenkkörbe mit Produkten der Direktvermarkter verlost. Übergeben wurden diese während der Preisverleihung durch die erste Bürgermeisterin Sarah Höfler. Der aktivste Entdecker mit den meisten richtig beantworteten Fragen erhielt einen besonderen Geschenkkorb, der eine Auswahl von Produkten aller teilnehmenden Betriebe enthielt. Marco Kistner, Vorsitzender der Zenngrund Allianz und Erster Bürgermeister der Gemeinde Veitsbronn, zeigte sich begeistert von der großen Beteiligung und der Vielfalt der Angebote. Er betonte: „Es ist toll, wie viele Hofläden und Direktvermarkter sich beteiligen und wie viele Kunden diese Vielfalt immer wieder neu entdecken.“ Die Preise wurden verliehen durch die beiden Allianz-Vorsitzenden Marco Kistner (Zenngrund) und Kurt Krömer (Bibertal-Dillenberg) sowie Landrat Bernd Obst. Text und Bild: Markt Cadolzburg



EspressoOne

di mio gusto

Für den besten Espresso aus der besten Bohne!

Besuchen Sie uns in einer der größten Ausstellungen an Kaffeevollautomaten und Siebträgern in der Region! Jetzt persönlichen Beratungstermin buchen: www.espressone.de/kaffeemaschinen

Malerfachbetrieb

Stadler

Innungs-Meisterbetrieb seit 1999

Fassadenrenovierungen · Wärmedämmverbundsysteme
exklusive Fassaden- und Wohnraumgestaltungen · Sanierungen

Malerfachbetrieb-Stadler.de

Ihre Malermeister Jürgen und Christian Stadler beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos!

Fürther Str. 44, 90556 Seukendorf, 0911-7566904



HERZLICHE EINLADUNG

Konzert der Blockflöten-Ensembles
Leitung: Claudia Lange

am Samstag, 19. Oktober 2024
Beginn: 19:00 Uhr

im Bürgersaal Cadolzburg (Sparkassengebäude)
Hindenburgstr. 17, 90556 Cadolzburg

Eintritt frei!

Sing- und Musikschule südl. Landkreis Fürth
Am Schloßberg 4-6 • 90574 Roßtal
Mo.- Do.: 9:00 - 12:00 Uhr und
14:00 - 16:00 Uhr
sms@rosstal.de



Antwort auf offenen Brief der CSU



Sehr geehrter Herr Fingerhut, sehr geehrte Damen und Herren,
gerne beantworte ich Ihren offenen Brief, veröffentlicht im „Cadolzburg info“ am 28.09.2024, zum Thema Kindergartengebühren in der Marktgemeinde.

Zunächst möchte ich den Vorschlag zur Erhöhung der Gebühren in den richtigen Kontext setzen: Der von der Marktverwaltung ausgearbeitete Vorschlag sah eine Erhöhung der Kindergartengebühren um etwa 30 % ab dem 01.09.2024 im Vergleich zur Erhöhung im Jahr 2021 vor. Diese Regelung hätte bis Ende August 2025 gegolten. Die Erhöhung ist angesichts der allgemeinen Kostensteigerungen, insbesondere im Bereich der Personalkosten, nachvollziehbar. Wie auch die freien Träger von diesen Steigerungen betroffen sind, so sieht sich die Gemeinde ebenfalls damit konfrontiert.

Richtig ist, dass die Erhöhung im Dezember 2023 mit Wirkung zum 01.02.2024 beschlossen wurde, ohne die Absicht, kurzfristig erneut eine Erhöhung vorzunehmen. Allerdings stellte sich heraus, dass die Erhöhung für die freien Träger nicht ausreichend war, weshalb sie eine weitere Anhebung zur Vermeidung finanzieller Schwierigkeiten anregten. Die Gemeinde hat daraufhin, basierend auf dem Grundsatz der Gebührengleichheit, zugestimmt und die Erhöhung vorbereitet, welche zudem auf fundierten Zahlen basierte. Diese Entwicklung wurde dem Marktgemeinderat bereits im März 2024 in einer öffentlichen Sitzung von der Verwaltung mitgeteilt, und damals gab es seitens der CSU keinen Widerspruch.

Richtig ist auch, dass die SPD/BfC-Fraktion die vorgelegte Kalkulation bemängelte. Allerdings schlug sie konstruktiv vor, den Tagesordnungspunkt zu vertagen, die Mängel zu beheben und dann mit erhöhter Transparenz erneut abzustimmen. Dieser Vorschlag wurde jedoch mehrheitlich abgelehnt, unter anderem durch Mitglieder der CSU-Fraktion. Wenn es Ihnen wirklich um Transparenz ginge, wäre Ihre Zustimmung zur Vertagung ein pragmatischer Ansatz gewesen.

Die kritische Haltung der SPD/BfC-Fraktion zur Kalkulation ist richtig. Allerdings setzte sich die Fraktion konstruktiv mit der Verwaltung auseinander und arbeitete daran, die Kalkulationen zukünftig weiter zu optimieren. Erstaunlicherweise wurde die Kalkulation in ähnlicher Weise wie in den Jahren 2021 und 2023 vorgelegt, was damals offenbar ausreichend war, um der Erhöhung einstimmig zuzustimmen. Was hat sich also im Jahr 2024 verändert, dass die CSU/FWG-Fraktion nun nicht mehr zustimmen kann? Eine 21-jährige Prägung lässt sich nicht in einem halben Jahr ändern. Offensichtlich hat die CSU in Cadolzburg vergessen, dass sie als Mehrheitsfraktion im Gemeinderat über zwei Jahrzehnte hinweg Verantwortung trug und immer noch trägt.

Fälschlicherweise stellen Sie die Zuschussanteile von Land, Gemeinde und Eltern so dar, als ob der Freistaat eine besondere Leistung durch den monatlichen Zuschuss von 100 Euro erbringe. Ich erinnere daran, dass dieser Zuschuss, der kurz vor der Landtagswahl 2018 angekündigt wurde, als Ersatz für die Elternbeiträge gedacht war, um diese zu senken. Zwar verschieben sich dadurch die Verhältnisse, jedoch verbessert sich die finanzielle Lage der Träger dadurch nicht. Die Kosten sind weiter gestiegen, während der Zuschuss unverändert blieb. Es wäre angemessen gewesen, den Zuschuss im Verhältnis zu den steigenden Kosten anzupassen. Sie könnten einen konstruktiven Beitrag leisten, indem Sie sich über Ihr eigenes Parteinetzwerk dafür einsetzen, dass die Landesregierung diesen Missstand behebt.

Sie stellen korrekt fest, dass das Geld für die Kinderbetreuung dennoch nicht ausreicht. Investitionen und Sanierungen können nicht gestemmt werden, und Rücklagen können nicht gebildet werden. Es braucht, wie Sie selbst darlegen, eine Erhöhung des Basiswertes durch den Freistaat Bayern – und nichts anderes fordert auch ich.



SIE SUCHEN EINEN PFLLEGEDIENST?

Unser Pflegedienst mit Sitz in Cadolzburg ist rund um eine professionelle Betreuung für Sie da.

Haben Sie Fragen? Gerne würden wir uns mit einem Telefonat und Beratungstermin bei Ihnen vorstellen.

ZULASSUNG FÜR ALLE KASSEN! TEL. 09103 7908851

Pflegedienst MorgenSonne · Tel. 09103 7908851 · Cadolzburg
info@pflegedienst-morgensonne.de · www.pflegedienst-morgensonne.de

Ihre Forderung nach einem Dialog über eine nachvollziehbare Differenzierung der Beiträge aller Einrichtungen unterstütze ich gerne. Allerdings bin ich gespannt, nach welchen Maßstäben eine solche Differenzierung erfolgen soll. Ich sehe hier nur die Möglichkeit, entweder die einheitlichen Beiträge abzuschaffen oder das bislang einheitliche Gebührenniveau beizubehalten. Ich stehe für gleiche Beitragshöhen ein, und der Gemeinderat wird sich in der Oktobersitzung mit dieser Frage auseinandersetzen. Leider muss ich feststellen, dass Sie den Weg zu mehr Transparenz nicht unterstützen. Anstatt konstruktiv mitzuarbeiten, schreiben Sie lieber offene Briefe und scheinen die Verantwortung der letzten Jahrzehnte zu vergessen. Was früher ausreichend war, ist nun plötzlich nicht mehr genug. Die Verwaltung und ich stehen für einen konstruktiven Dialog bereit, lehnen jedoch wahlkampfgetriebenen Aktionismus ab. Die CSU ist zudem herzlich eingeladen, mich jederzeit auch direkt anzusprechen und nicht über offene Briefe in den Medien mit mir zu kommunizieren – dafür arbeiten wir doch zu eng in Cadolzburg zusammen.

Abschließend möchte ich positiv hervorheben, dass Sie im offenen Brief die freien Träger, die gemeindliche Aufgaben auf einem sehr hohen Niveau ausführen und einen großen Anteil an der hohen Betreuungsqualität in Cadolzburg haben, nun mit der angemessenen Wertschätzung bedenken. In der Marktgemeinderatsitzung im Juli 2024 konnte man noch den Eindruck gewinnen, dass die freien Träger für Sie reine Bittsteller seien. Danke für diese Klarstellung.

Mit freundlichen Grüßen

Sarah Höfler, Erste Bürgermeisterin

Wir gratulieren zum Geburtstag



Herr Heinrich Pütz konnte seinen 85. Geburtstag feiern. 1. Bürgermeisterin Sarah Höfler besuchte den Jubilar und überbrachte die Glückwünsche sowie ein Präsent des Marktes Cadolzburg.

Ausstellung „Mittelalter im Kinderzimmer“

Turniere aus Zinn, kühne Comic-Helden oder Plastikritter - das Mittelalter findet immer wieder einen Weg ins Kinderzimmer. Doch was fasziniert Groß und Klein eigentlich so an der mittelalterlichen Welt? Seit wann gehören Burgen und Ritter in die Spielzeugkiste? Und was haben Kinder im Mittelalter gespielt? Diese und weitere Fragen beantwortet die Sonderausstellung „Das Mittelalter im Kinderzimmer“ mithilfe von Massefiguren, Burgenmodellen, Sammelheften und vielem mehr. Die Faszination und der Realitätsbezug dieser kindlichen Spielwelt werden dabei kulturhistorisch betrachtet.

Exponate aus rund 200 Jahren Spielzeuggeschichte und verschiedene Spiele zum Ausprobieren bieten der ganzen Familie Zugang zum Thema.

Die Ausstellung wird **am 18.10.2024 um 18 Uhr** im Historischen Museum Cadolzburg eröffnet und ist mittwochs bis sonntags jeweils 14–17 Uhr zu besichtigen. Weitere Infos unter www.museum-cadolzburg.de.

Programm Kulturherbst 2024

Es ist wieder soweit - die Reihe „Kultur im Bürgerhaus“ wird fortgesetzt. Der KulturHerbst 2024 ist gespickt mit außergewöhnlichen Events aus dem Genre Literatur, Schauspiel und Musik. Neue Künstler, ein abwechslungsreiches Programm und sogar ein Halloween-Special sind geplant. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen. Der freie Eintritt ermöglicht Kultur für Jedermann. Wir freuen uns über eine unterstützende Spende nach der Veranstaltung. Reservierungen sind leider nicht möglich – die Events beginnen immer um 19:30 Uhr – Einlass ist jeweils um 19:00 Uhr.

Do., 31. Okt., 19.30 Uhr: Midnight Story Orchestra / „Dracula“ nach Bram Stoker Sa., 09. Nov., 19.30 Uhr: Duo Derksen & Lange / Family and Friends Sa., 16. Nov., 19.30 Uhr: Peter Pelzner & The Burning Hearts So., 17. Nov., 19.30 Uhr: Ewald Arenz / Lesung – Roman „Zwei Leben“ Fr., 22. Nov., 19.30 Uhr: SRS Jazzmen / Talking Hot Sa., 23. Nov., 19.30 Uhr: Beaujolais Primeur-Abend mit Livemusik

Pflanzentauschbörse beim OGV

Vermutlich geht es uns im Moment allen gleich: der Garten sprießt vom vielen Regen und der Wärme und jeder von uns muss die ein oder andere Stauden teilen um ihre Blühwilligkeit zu erhalten. Und dann sind da noch die kleine Sprößlinge, die überall aufgehen. Auch in den Zimmern finden sich viele Ablieger. Viel zu schade um sie der Biotonne zu übergeben, denn auf der anderen Seite kosten genau diese Pflanzen sehr viel und würden sich in anderen Gärten auch sehr gut machen. Da gibt es eine gute Lösung: bringen Sie Ihre überschüssigen Pflanzen zur Pflanzentauschbörse des Obst- und Gartenbauverein Seukendorf-Hiltmannsdorf am 19.10.24 von 14-15 Uhr im Seukendorfer Gemeindehaus, Langenzenner Str. 4. Vielleicht finden Sie ja bei den angebotenen Pflanzen auch etwas für Ihren Garten. Wir freuen uns bei Kaffee und Kuchen auf interessante Gespräche und gärtnerische Fachsimpelerei.

Die Vorstandschaft des Obst- und Gartenbauverein Seukendorf - Hiltmannsdorf



Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 19 · 12. Oktober 2024



Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ferienausschusses am 12.08.2024

1. Bürgermeisterin Sarah Höfler eröffnet um 18:30 Uhr die öffentliche Sitzung des Ferienausschusses, begrüßt alle Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit des Ferienausschusses fest.

1 Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Marktgemeinderats vom 15.07.2024

Beschluss: Auf entsprechende Nachfrage der Vorsitzenden Erste Bürgermeisterin Höfler werden keine Einwendungen zur öffentlichen Sitzungsniederschrift vorgebracht, so dass diese gemäß Art. 54 Abs. 2 GO als genehmigt gilt.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 7 / pers. beteiligt: 0

2 Bevollmächtigung der Ersten Bürgermeisterin hinsichtlich der Anmeldung der Interkommunale Energieallianz Fürth GmbH & Co. KG beim Registergericht

Sachverhalt: Mit beigefügtem Schreiben vom 22.07.2024 teilt das Registergericht am Amtsgericht Fürth mit, dass für die Anmeldung im Handelsregister gemäß Urkunde vom 16.07.2024 (UVZ-Nr. S 803-2024) ein Beschluss des Marktgemeinderats erforderlich sei, der den Umfang der Vertretungsmacht der Ersten Bürgermeisterin auf die Unterzeichnung der notariellen Eintragungsurkunde ausweitet. Ungeachtet dessen, dass es sich bei diesem für sich genommenen Rechtsakt nach diesseitiger Rechtsauffassung nicht um eine Angelegenheit handeln dürfte, die für den Markt Cadolzburg analog Art. 37 Abs. 1 Satz 1 Nr. GO von grundsätzlicher Bedeutung wäre, oder eine erhebliche Verpflichtung erwarten ließe, kann der Anforderung des Registergerichts durch eine entsprechende einfache Beschlussfassung des Entscheidungsgremiums entsprochen werden.

Beschluss: Der Ferienausschuss beschließt, die Erste Bürgermeisterin Höfler zur Unterschrift der Urkunde zur Neueintragung bzw. Anmeldung der Kommanditgesellschaft Interkommunale Energieallianz Fürth GmbH & Co. KG mit dem Sitz in Zirndorf zu bevollmächtigen.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 7 / pers. beteiligt: 0

3 Aktualisierung des Sanierungsgebiets: Abwägung der während der öffentlichen Auslegung und Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen - Satzungsbeschluss

Zweiter Bürgermeister Dr. Krauß nimmt ab 18.35 Uhr an der Sitzung teil.

Sachverhalt: Nach Aufruf des Tagesordnungspunktes teilt die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler mit, dass sie als Grundeigentümerin im betreffenden Sanierungsgebiet entsprechend Art. 49 Abs. 1 GO persönlich beteiligt sei. Sie werde deshalb durch die Beratung führen, jedoch nicht an der Abstimmung teilnehmen.

Der Bau- und Umweltausschuss hat am 04.03.2024 das Umsetzungsverfahren zur Aktualisierung des Sanierungsgebiets beschlossen. Die Verwaltung hat daraufhin Maßnahmen nach geltenden Verfahrensvorschriften des BauGB umgesetzt.

In der Zeit vom 10. Juni 2024 bis einschließlich 10. Juli 2024 lagen der Maßnahmenplan, der Satzungsentwurf und der Erläuterungsbericht zu den Ergebnissen der städtebaulichen Analyse öffentlich aus. Zudem wurden die Dokumente auf die Webseite des Marktes Cadolzburg veröffentlicht.

Während des Auslegungszeitraums konnten Stellungnahmen, Anregungen und Einwände vorgebracht werden.

Mit Schreiben vom 28.05.2024 wurden die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange am Verfahren beteiligt. Die Einreichungsfrist endete am 12. Juli 2024.

Keine Stellungnahmen abgegeben haben:

- Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club KV Fürth
- Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung, Abt. Lkr. Fürth
- Amt für Ernährung, Außenstelle Forst Erlangen
- Bayerischer Bauernverband, Bezirk Mittelfranken
- Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege
- Bund Naturschutz, Ortsgruppe Cadolzburg
- Gemeindewerke Cadolzburg
- IHK Geschäftsstelle Fürth
- Kreisheimatpflege Lkr. Fürth
- Markt Ammerndorf
- Polizeiinspektion Zirndorf, Abt. Verkehr
- Stadt Zirndorf

- Verwaltungsgemeinschaft Veitsbronn/Seukendorf

- Zweckverband zur Wasserversorgung, Dillenberggruppe

Beschluss: Die eingegangenen Stellungnahmen, Anregungen und Einwände werden im Folgenden im Rahmen der Abwägung behandelt:

1. Deutsche Bahn Immobilien AG vom 29.05.2024

Beschluss: Die Deutsche Bahn Immobilien AG erhebt keine Einwendungen, weist aber auf Sorgfaltpflichten hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

2. Landratsamt Fürth – Staatliches Gesundheitsamt vom 03.06.2024

Beschluss: Das Staatliche Gesundheitsamt erhebt keine Einwendungen. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

3. Infra Fürth vom 04.06.2024

Beschluss: Die Infra Fürth erhebt keine Einwendungen, weist aber insgesamt auf allgemeine Melde-, Abstimmungs- und Sorgfaltpflichten hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

4. Staatliche Schulämter in der Stadt und im Landkreis Fürth vom 04.06.2024

Beschluss: Die Staatlichen Schulämter in der Stadt und im Landkreis Fürth erheben keine Einwendungen. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

5. Amt für Ländliche Entwicklung Mittelfranken vom 03.06.2024

Beschluss: Das Amt für Ländliche Entwicklung Mittelfranken erhebt keine Einwendungen. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

6. Regierung von Mittelfranken - Gewerbeaufsichtsamt vom 04.06.2024

Beschluss: Das Gewerbeaufsichtsamt der Regierung von Mittelfranken erhebt keine Einwendungen. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

7. Gemeinde Großhabersdorf vom 06.06.2024

Beschluss: Die Gemeinde Großhabersdorf erhebt keine Einwendungen. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

8. Staatliches Bauamt Nürnberg vom 10.06.2024

Beschluss: Das Staatliche Bauamt weist auf allgemeine Absprache-, Melde- und Sorgfaltpflichten hin. Diese nimmt der Markt Cadolzburg zu Kenntnis. Weitere Einwendungen werden nicht erhoben. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

9. Stadtentwässerung Fürth vom 20.06.2024

Beschluss: Die Stadtentwässerung Fürth erhebt keine Einwendungen, weist aber auf bestehende Zweckvereinbarungen und allgemeine Verpflichtungen hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

10. Regierung von Mittelfranken – Höhere Landesplanungsbehörde vom 27.06.2024

Beschluss: Die Höhere Landesplanungsbehörde der Regierung von Mittelfranken erhebt keine Einwendungen. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

11. Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Fürth-Uffenheim vom 04.07.2024

Beschluss: Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Fürth-Uffenheim erhebt keine Einwendungen, weist aber auf zu berücksichtigende Interessen angrenzender landwirtschaftlicher Betriebe hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1



Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 19 · 12. Oktober 2024



12. Landratsamt Fürth – Abteilung Wasserrecht/Bodenschutz/ Altlasten vom 02.07.2024

Beschluss: Das Landratsamt Fürth, Abt. Wasserrecht/Bodenschutz/Altlasten erhebt keine Einwendungen, weist aber auf zu berücksichtigende, naturschutzrechtliche Belange hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

13. Landratsamt Fürth – Abteilung Naturschutz Technik vom 02.07.2024

Beschluss: Das Landratsamt Fürth, Abt. Naturschutz, Technik erhebt keine Einwendungen, weist auf separat abzuhandelnde Auflagen und Nebenbestimmungen im Zuge der Baumaßnahme hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

14. Landratsamt Fürth – Abteilung Kreisbrandinspektion des Landkreises Fürth vom 02.07.2024

Beschluss: Das Landratsamt Fürth, Abt. Kreisbrandinspektion des Landkreises Fürth erhebt keine Einwendungen, weist auf zu berücksichtigende Interessen der Feuerwehr hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

15. Wasserwirtschaftsamt Nürnberg, Abteilung Wasserversor- gung vom 09.07.2024

Beschluss: Das Wasserwirtschaftsamt Nürnberg, Abt. Wasserversorgung erhebt keine Einwendungen, weist auf zu berücksichtigende Interessen für angrenzende Wasserschutzgebiete hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

16. Wasserwirtschaftsamt Nürnberg, Abteilung Grundwasser- und Bodenschutz vom 09.07.2024

Beschluss: Das Wasserwirtschaftsamt Nürnberg, Abt. Grundwasser und Bodenschutz erhebt keine Einwendungen, weist auf bei Bedarf notwendige Altlastrecherchen hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

17. Wasserwirtschaftsamt Nürnberg, Abteilung Abwasserent- sorgung vom 09.07.2024

Beschluss: Das Wasserwirtschaftsamt Nürnberg, Abt. Abwasserentsorgung erhebt keine Einwendungen, weist auf allgemeine Maßnahmen zur Entwässerung hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

18. IHK Nürnberg für Mittelfranken vom 10.07.2024

Beschluss: Die IHK Nürnberg für Mittelfranken erhebt keine Einwendungen, weist aber auf die Berücksichtigung von allgemeinen, gesamtwirtschaftlichen Interessen hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

19. Regionsbeauftragter d. Planungsverbands Region Nürn- berg vom 12.07.2024

Beschluss: Der Regionsbeauftragte des Planungsverbands Region Nürnberg erhebt keine Einwendungen, weist auf die Stellungnahme der Höheren Landesplanungsbehörde hin. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

20. Stadt Langenzenn vom 10.07.2024

Beschlussvorschlag: Die Stadt Langenzenn erhebt im Rahmen des eigens abgehandelten Tagesordnungspunkts im Ausschuss keine Einwendungen. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

21. Stadt Fürth, Tiefbauamt vom 29.07.2024

Beschluss: Das Tiefbauamt der Stadt Fürth erhebt keine Einwendungen. Damit sind keine Änderungen an der Planung veranlasst.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

Abwägungsbeschluss: Unter Abwägung der privaten und öffentlichen Stellungnahmen untereinander und gegeneinander wird den Abwägungsvorschlägen bezüglich der im Rahmen der Öffentlichkeit sowie der Beteiligung der Nachbargemeinden, Behörden und Träger öffentlicher Belange (§ 3 Abs. 2 BauGB, § 4 Abs. 2 BauGB und § 2 Abs. 2 BauGB) vorgebrachten Anregungen zugestimmt.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

Satzungsbeschluss: Der Ferienausschuss beschließt folgende Satzung:

Satzung des Marktes Cadolzburg über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Altort Cadolzburg“

Auf Grund des § 142 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) erlässt der Markt Cadolzburg folgende

Satzung

§ 1 Festlegung des Sanierungsgebietes

Im nachfolgend näher beschriebenen Gebiet liegen städtebauliche Missstände vor. Dieser Bereich soll durch städtebauliche Sanierungsmaßnahmen verbessert werden. Das insgesamt 45,77 ha umfassende Gebiet wird hiermit förmlich als Sanierungsgebiet festgelegt und erhält die Kennzeichnung „Altort Cadolzburg“. Das Sanierungsgebiet umfasst alle Grundstücke und Grundstücksteile innerhalb der im Lageplan des Planungsbüros Projekt 4, Stadt- & Freiraumplanung, Nürnberg vom 19.02.2024 eingegrenzten Fläche. Dieser Plan ist Bestandteil dieser Satzung und wird als Anlage beigefügt.

Werden innerhalb des Sanierungsgebietes durch Grundstückszusammenlegung Flurstücke aufgelöst und neue Flurstücke gebildet oder entstehen durch Grundstücksteilungen neue Flurstücke, sind auf diese insoweit die Bestimmungen dieser Satzung ebenfalls anzuwenden.

§ 2 Verfahren

Die Sanierungsmaßnahme wird im vereinfachten Verfahren durchgeführt. Die Anwendungen der besonderen sanierungsrechtlichen Vorschriften der §§ 152 bis 156a BauGB ist ausgeschlossen.

§ 3 Genehmigungspflichten

Die Vorschriften des § 144 BauGB über genehmigungspflichtige Vorhaben und Rechtsvorgänge finden keine Anwendung.

§ 4 Inkrafttreten

Diese Satzung wird gemäß § 143 Abs. 1 BauGB mit ihrer Bekanntmachung rechtsverbindlich. Die 2. Änderung zur Ursprungssatzung vom 12.10.2021 tritt mit dieser Bekanntmachung außer Kraft.

Cadolzburg, den 12.08.2024

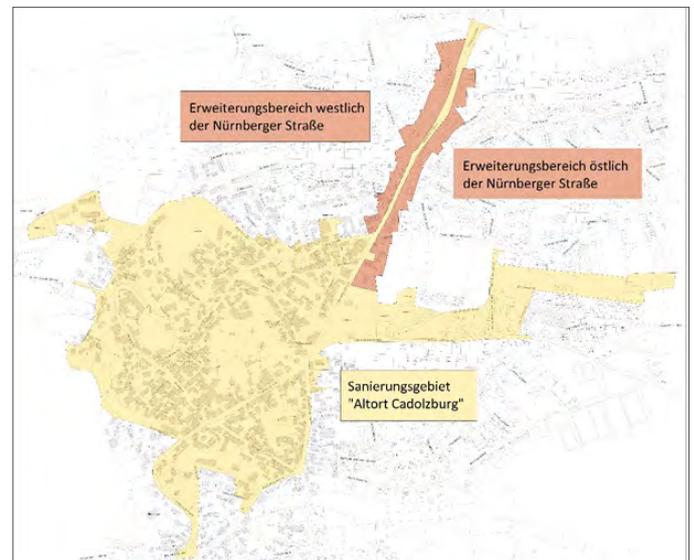
Markt Cadolzburg

- Unterschrift ausstehend -

Hinweise

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften nach dem BauGB und deren Beachtlichkeit gem. § 214 BauGB wird hingewiesen. Auf die Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften nach § 215 BauGB wird hingewiesen. Die Richtlinien zum Kommunalen Förderprogramm werden in einem gesonderten Beschluss festgesetzt. Die einschlägigen Vorschriften können während der allgemeinen Dienstzeit von jedermann im Rathaus eingesehen werden.

Anlage: Lageplan Sanierungsgebiet



Lageplan zur Aktualisierung des Sanierungsgebiets „Altort Cadolzburg“ (nicht maßstabsgetreu) Projekt 4, Stand: 19.02.2024



Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 19 · 12. Oktober 2024



Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1
Beschluss: Der Ferienausschuss beschließt nach § 142 Abs. 3 S. 3 die Laufzeit von 15 Jahren als Frist, in der die Sanierung durchgeführt werden soll. Die Frist beginnt ab Tag des erlassenen Beschlusses.

Beschlossen Ja: 7 / Nein: 0 / Anwesend: 8 / persönlich beteiligt: 1

4 Bekanntgabe der in der nichtöffentlichen Sitzung des Marktgemeinderats vom 15.07.2024 gefassten Beschlüsse Sanierung Schacht B33 für die Entwässerung

Der Marktgemeinderat hat beschlossen, die Gemeindewerke Cadolzburg damit zu beauftragen, umgehend Angebote für die Erneuerung des Abwasserschachts E33 an der Druckleitung einzuholen und den wirtschaftlichsten Anbieter damit zu beauftragen, die Aufgabe zeitnah zu erfüllen. **Kenntnis genommen**

5 Mitteilungen und Anträge

Die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler verweist auf das den Sitzungsunterlagen beigefügte Dankeschreiben einer Bürgerin, welche die Wiederherstellung des Deberndorfer Spielplatz besonders positiv würdigt. **Kenntnis genommen**

5.1 Stand der Kita-Platzvergaben / aktuelle Mitteilungen aus der Kita-Verwaltung

Mitteilung: Die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler berichtet über den vorgelegten aktuellen Stand der Kita-Platzvergaben für das Kindergartenjahr 2024/ 2025. Die Information erfolgt aufgrund einer entsprechenden Anfrage in der Sitzung des MGR vom 15.07.2024. Demnach konnte der Platzbedarf für die Kinderbetreuung zwischenzeitlich gedeckt werden.

Aktuelles aus der Kita-Verwaltung

Die KiTa-Verwaltung entwirft aktuell in Eigenregie eine komplett neue Homepage für den gemeindlichen Kindergarten Villa Kunterbunt. Die Gestaltung und Pflege der Homepage hatte früher ein Elternteil übernommen, dies wird seit einiger Zeit aber nicht mehr umgesetzt, weshalb die Homepage nun einige Zeit Offline war. Zudem soll hier ein moderneres Bild hinterlassen werden.

Am 02.08.2024 starteten wir eine Umfrage mit dem Versand von entsprechenden Briefen an die Eltern der Kinder, welche ab 2026 eingeschult werden und somit einen Rechtsanspruch auf Ganztagesbetreuung haben, um den zukünftigen Bedarf per Online-Umfrage feststellen zu können.

Von 464 angeschriebenen Eltern sind über das Online-Tool aktuell bereits über 100 Rückläufe zu verzeichnen.

Die KiTa-Verwaltung hat am 05.08.2024 die Mitteilung von Champini erhalten, dass unsere Vereinbarung zur Regelung gemeinsamer Verantwortlichkeit (Datenschutz) akzeptiert wird. Somit steht einer Freischaltung der letzten fehlenden Einrichtung in unserem Online Anmeldeportal Nolis nichts mehr im Wege.

Als nächste Aufgabe steht hier nun die Stammdatenmigration zur Erledigung an.

Der Kindergarten Villa Kunterbunt startet nach den Sommerferien mit der neuen Küche, welche -nach aktuellem Stand - in der KW 36/37 fertiggestellt werden soll. KW 36 und KW 37 werden kurzfristig durch unseren Caterer (KITA-Menue) aus dem Kindergarten Pfiffikus abgedeckt, um die Versorgung der Kinder abzudecken.

Im Kindergarten Pfiffikus wurden Angebote für die Erneuerung der Trennwände in den Toiletten eingeholt, der Umbau wird frühestens Mitte September starten können, ein Termin steht allerdings noch nicht fest, da noch ein Aufmaß durch die beauftragte Firma Weiss Trennwände erfolgen muss.

Zudem wurde nach der Fraktionsbesprechung im Rathaus am heutigen Tage die bereits vorhandene Mitteilungsvorlage (TOP 05.1) mit drei weiteren Dokumenten ergänzt:

- Präsentation zur Gebührenkalkulation Kindergärten MC
- Zahlen zur Auslastung im Bereich der Ganztagesbetreuung
- Abdruck der aktuell laufenden Umfrage zum Bedarf an Ganztagesbetreuung

Die Vorsitzende Erste Bürgermeisterin Höfler bittet um ausführliche Kenntnisnahme dieser Informationen. **Kenntnis genommen**

1. Bürgermeisterin Sarah Höfler schließt um 18:45 Uhr die öffentliche Sitzung des Ferienausschusses.

Anschließend findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

BÜRGERBUS CADOLZBURG FÜR ALLE BÜRGERINNEN UND BÜRGER!



Der Bürgerbus fährt für Sie von Montag bis Freitag, 08:30 – 17:00 Uhr.

Anmeldung Ihrer Fahrten unter **Tel. 09103 – 509 30**

- Montag - Donnerstag für den nächsten Tag
- Freitag für Montag

Folgende Daten sind erforderlich:

- Ihr Name und Ihre Telefonnummer
- Abholort und Abholdatum mit Uhrzeit
- Ziel der Fahrt (ggf. mit Termin-Nennung)
- Rückfahrt mit Uhrzeit

Ihr Bürgerbus-Team



Rentenberatung für Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern

Auch in Ihrer Nähe: Beratung - Kontenklärung - Rentenansprüche durch den ehrenamtlichen Versicherungsältesten der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern (bisher Ober- und Mittelfranken).

Für den Landkreis Fürth/Bay.: **Siegfried Richter, Ballersdorfer Weg 6, 90556 Cadolzburg-OT Deberndorf.**

Vorherige Terminabsprache, unter ☎ 09103-8691, ist erforderlich.

Öffentliche Bekanntmachung der Termine für die Bürgerversammlungen 2024

An folgenden Terminen findet im **jeweils angegebenen Ortsteil um 19:00 Uhr** eine öffentliche Bürgerversammlung gemäß Art. 18 Abs. 1 Gemeindeordnung (GO) statt:

Für Cadolzburg, Gonnersdorf, Greimersdorf, Roßendorf, Seckendorf

Cadolzburg Mittwoch, 16. Oktober 2024
Ort: Bürgerhaus Cadolzburg – Bürgersaal, Hindenburgstraße 14, Cadolzburg
Beginn: 19.00 Uhr
Tagesordnung: 1. Bericht der Ersten Bürgermeisterin
2. Wünsche und Anträge

Für Ballersdorf, Deberndorf, Rütteldorf, Vogtsreichenbach, Zautendorf

Deberndorf Donnerstag, 07. November 2024
Ort: Gaststätte „Rotes Roß“, Deberndorfer Hauptstraße 14, Cadolzburg-Deberndorf
Beginn: 19.00 Uhr
Tagesordnung: 1. Bericht der Ersten Bürgermeisterin
2. Wünsche und Anträge

Für Egersdorf, Wachendorf, Steinbach

Steinbach Dienstag, 12. November 2024
Ort: Feuerwehrhaus Steinbach, Am Steinbach 8, Cadolzburg-Steinbach
Beginn: 19.00 Uhr
Tagesordnung: 1. Bericht der Ersten Bürgermeisterin
2. Wünsche und Anträge

Alle Bürgerinnen und Bürger aus den jeweiligen Ortsteilen sind sehr herzlich eingeladen.

Markt Cadolzburg, den 10.09.2024

Sarah Höfler
1. Bürgermeisterin



Amtliche Bekanntmachungen des Marktes Cadolzburg

Ausgabe Nr. 19 · 12. Oktober 2024



Bekanntmachung

Vollzug des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) und des Bayer. Wassergesetzes (BayWG); Antrag auf gehobene Erlaubnis für das Einleiten von gesammeltem Oberflächenwasser auf dem Gewerbegebiet Schwadernmühle West in den Farnbach (Gew. III. Ordnung) auf dem Grundstück mit der Fl. Nr. 804/2, Gmkg. Roßendorf durch den Markt Cadolzburg.

1. Der Bescheid des Landratsamtes Fürth vom 18.09.2024, Aktenzeichen 412-0545/23-6411-02 PM für dieses Vorhaben liegt ab 12.10.2024 2 Wochen lang bis einschließlich 28.10.2024 bei den Gemeindewerke Cadolzburg, Egersdorfer Str. 62, 90556 Cadolzburg (Abteilung Entwässerung) während der üblichen Dienststunden zur Einsichtnahme aus (Art. 69 Satz 2 BayWG, Art. 74 Abs. 4 Satz 2 BayVwVfG).
2. Der Bescheid des Landratsamtes Fürth vom 18.09.2024, Aktenzeichen 412-0545/23-6411-02 PM wurde dem Träger des Vorhabens, denjenigen, über deren Einwendungen entschieden worden ist und den Vereinigungen, über deren Stellungnahme entschieden worden ist, zugestellt.
3. Mit dem Ende der Auslegungsfrist gilt der Bescheid den Betroffenen und denjenigen gegenüber, die Einwendungen haben, als zugestellt (Art. 69 Satz 2 BayWG, Art. 74 Abs. 5 Satz 3 BayVwVfG).
4. Der Inhalt dieser Bekanntmachung kann zusammen mit dem Bescheid innerhalb der Frist unter Ziffer 1 auch im Internet unter www.cadolzburg.de eingesehen werden.
5. Gegen den o. g. Bescheid kann binnen eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage erhoben werden. Diesbezüglich wird auf die Rechtsbehelfsbelehrung verwiesen.

Cadolzburg, den 30.09.2024

Sarah Höfler
Erste Bürgermeisterin



**Es gibt noch freie Plätze.
Anmeldungen unter www.vhs-cadolzburg.de
oder 09103-50927 und 09103-50932**

242-3106-C Entspannung am Abend mit Progressiver Muskelentspannung - A
Mi. 09.10.2024 / 8 x / 17:00 - 18:30 Uhr

242-4302-C Italienischkurs für Anfänger - mit Vorkenntnissen - Online-Kurs
Do. 10.10.2024 / 14 x / 18:30 - 19:30 Uhr

242-3961-C Reise durch den „Ernährungs-Dschungel“
Mi. 16.10.2024 / 1 x / 19:00 - 21:00 Uhr

242-2921-C Posamentenknöpfe 1 - ein altes Haushandwerk
Sa. 19.10.2024 / 1 x / 10:00 - 16:30 Uhr

242-1925-C Das Wunderbare im Alltäglichen finden - Ein Kurs im Wundern
Do. 24.10.2024 / 1 x / 17:00 - 19:00 Uhr

242-2802-C Vom „Knipser“ zum Fotografen - Teil 2
Fr. 25.10.2024 von 18:00 - 21:00 Uhr und
Sa. 26.10.2024 von 10:00 - 17:00 Uhr

242-3006-C Thailändische Fußreflexzonenmassage / Workshop
Sa. 26.10.2024 / 1 x / 10:00 - 17:30 Uhr

242-3446-C Bewegen heißt Leben - Aktiv im Alter
Mo. 04.11.2024 / 10 / 14:30 - 15:30 Uhr

242-3222-C Hatha-Vinyasa Flow - dynamisch kraftvoller Yoga Flow
Do. 07.11.2024 / 10 / 16:45 - 17:45 Uhr

Ihre VHS-Geschäftsstelle - Matthias Lange und Sabine Eichleiter

Der Markt Cadolzburg (ca. 11.500 Einwohner, Landkreis Fürth) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine:

**Leitung des Fachbereiches Planen,
Bauen und Liegenschaften (m/w/d)**

Nähere Details finden Sie auf der Homepage des Marktes unter www.cadolzburg.de (Jobs & Karriere).



Aktiv im besten Alter



**Die Veranstaltungen des Seniorenbeirats sind kostenfrei.
Spenden sind willkommen!**

SAFARI UMS ECK: Diavortrag in der Haffnersgartenscheune von und mit Reiner Bernhardt

Mittwoch, 16.10.2024, 18 Uhr, Haffnersgartenscheune
Uhu, Fuchs, Biber, Bisam, Kormoran, Fischotter, Bussard, Wildkatze, Iltis: Wie und wo leben sie? Wie geht es ihnen in den vier Jahreszeiten und wo bekommen sie ihren Nachwuchs? Die wunderschönen und oft überraschenden Fotos regen zu Nachfragen an, die der anerkannte Wildfotograf gern beantwortet.

Leseecke in der Gemeindebücherei Cadolzburg

Montag, 04.11.2024, 16:00 Uhr

Motto: Rund ums Lesen – Neue Bücher und interessante Themen.

☺ **Seniorentreff 60+ in der Haffnersgartenscheune**

Mit Kaffee und Kuchen, reden und lachen!
Mittwoch, 23.10.2024, 14:30 – 16:30 Uhr
Mittwoch, 06.11.2024, 14:30 – 16:30 Uhr

☺ **Spielenachmittag in der Haffnersgartenscheune**

Mittwoch, 30.10.2024, 15:00 – 17:00 Uhr

☺ **Krafttraining für fitte Senioren in der Haffnersgartenscheune**

Jeden Mittwoch 18:00 – 19:00 Uhr

☺ **Walking: Treffpunkt kath. Kirche St. Otto, Pleikershofer Str. 12**

Jeden Montag um 9:00 Uhr

☺ **Boccia / Boule an der Bahn am Bronnamberger Weg**

Jeden Montag bei gutem Wetter ab 13:00 Uhr.

☺ **Wandern – nächster Termin: Samstag, 26.10.2024**

Weitere Informationen auf unserer Webseite

Veranstaltungen des Seniorenbeirats Cadolzburg in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe Demenzfreundliche Kommune und dem Quartiersmanagement Cadolzburg

Erzählcafé in der Haffnersgartenscheune,

Dienstag, 22.10.2024, 14:30 – 16:00 Uhr

Thema: Hilfe und Unterstützung – früher und heute

Ratschen und Gärtnern beim Ratschbänkla am Generationengarten in Egersdorf, Pfalzhausweg, Ecke Rennweg (Bushaltestelle Egersdorf-Nord)
jeden Mittwoch, 16:00 Uhr

Handarbeitstreff in der Haffnersgartenscheune

Mittwoch, 16.10.2024, 14:00 -16:00 Uhr

Repair-Café in der Haffnersgartenscheune

Freitag, 08.11.2024, 17:00 – 19:00 Uhr

Arbeitskreis „Demenzfreundliche Kommune“ im Bürgerhaus, kl. Bürgersaal 3. OG, Hindenburgstr. 14

Dienstag, 12.11.2024, 9:00 – 11:00 Uhr

weitere Infos bei: Sarah Schenk, 0176 6252 0612



**Kontakt und weitere Informationen:
info@seniorenbeirat-cadolzburg.de
www.seniorenbeirat-cadolzburg.de**



STELLENMARKT

Suche Physiotherapeut:innen (m/w/d) und Lymphdrainagetherapeut:innen (m/w/d)

Für meine Physiopraxis in Cadolzburg, Egersdorfer Waldsiedlung, suche ich Physiotherapeut:innen und Lymphdrainagetherapeut:innen als Mitarbeiter:innen in Voll- oder Teilzeit, auch Berufsanfänger oder Wiedereinsteiger. Ich biete ein Topgehalt, Fortbildungshilfen, flexible Arbeitszeiten, keine Rezeptionsarbeiten. Wir haben ein breit gefächertes Patientenkontext, unsere Aufgaben umfassen alle Behandlungen aus den Bereichen Orthopädie, Neurologie, Pädiatrie, Geriatrie und Unfallchirurgie.

Unsere Behandlungsschwerpunkte sind Lymphdrainagen, Bobath- und Vojtathérapie und klassische Krankengymnastik für Groß und Klein. **Formlose Bewerbung bitte unter info@physioschweizer.de**

Wir suchen Azubis als Bankkaufmann/-frau (m/w/d) und suchen Privatkundenberater (m/w/d) Mehr Infos: www.rbknobi.de, Tel.: 0911 60805-0

Wir suchen Verstärkung im Fairhandelszentrum CaWeLa für unser Verkaufsteam als Minijob. Grundkenntnisse im Umgang mit Computern sollten vorhanden sein. Wenn Sie Interesse haben melden Sie sich bitte unter **Tel. 09103-797322** bei uns. Außerhalb der Öffnungszeiten bitte auf den AB sprechen, wir rufen zurück.

IMMOBILIEN

Cad., DG-Wohnung, 3 Zimmer, 65qm, Bad, Küche, Garage, Gartenanteil 250qm ab 1.10. zu vermieten. Tel. 09103-432415

Für unsere Mutter suchen wir dringend eine passende Wohnung im **betreuten Wohnen** in Egersdorf oder Langenzenn. Sie ist noch recht selbstständig, wünscht sich jedoch eine Umgebung, in der sie im Alltag Unterstützung bekommen kann. Kontakt: 09103-714433

Garage, Obere Bahnhofstraße Cadolzburg **ab sofort zu vermieten**, 50 € monatlich, Tel. 0175-2918404

Zuchtanlage ab 01.01.25 zu vergeben: Im Rassekaninchenzuchtverein B482 Cadolzburg e.V., bieten wir zum 01.01.25 eine Zuchtanlage an. Höchste Priorität hat die Rassekaninchenzucht und die Gemeinschaft im Verein. Bei Interesse wenden Sie sich bitte per E-Mail unter melaniedecker983@gmail.com oder telefonisch unter 0157-35360898 an die 1. Vorsitzende Melanie Decker.

2-Zimmer EG-Wohnung mit 60 qm in Egersdorf zu vermieten. Miete 650,00€ warm, zzgl. Garage für mtl. 40,00€ möglich. Garten vorhanden. **Bei Interesse melden Sie sich bitte unter Chiffre 03/24** bei Medien Eckert, info@medieneckert.de oder postalisch: Medien Eckert, Schwadernmühlstr. 5, 90556 Cadolzburg.

Brennholz ofenfertig zu verkaufen. Lieferung möglich. Tel. 0174-5890321

Kosmetikinstitut Gabriela - Lassen Sie sich verwöhnen...

Halbpreisaktion jede 1. Woche im Monat
Tel. 0176-61405917

Petra's Nagelstübchen - Shellac-Gelmodellage und Fußpflege. NEU!! Permanent Make up Nagelstudio: 0176-31223314

Frische Kartoffeln in Roßendorf Lieferung möglich Tel.: 09103/2114

Servicedienst Norbert Hame bietet folgende Dienstleistungen: Hausmeisterdienst, Treppenhaus reinigen, Fenster reinigen, Garten, Winterdienst in Cad., u.v.m. auf Anfrage. Tel. 0160-96656134

Balkon - Terrassenerneuerung Fa. Hacker, 09103-79 62 67

Biete **Nachhilfe** für alle Jahrgangsstufen (Gymnasium/Realschule) in Deutsch, Französisch und Englisch. Bei Interesse gerne melden: Tel. 0152-29590467

Türen, Tore und Garagentore von namhaften Herstellern. Einbau, Wartung, Pflege, Ausbau u. Entsorgung der Altanlagen. **Z-A-L Dienstleistungen, F. Hensel**, Tel. 0173-7635603, Cadolzburg

Gebürtiger Deberndorfer sucht Gegenstände (Gläser, Krüge usw.) der ehemaligen Brauerei Dorn Deberndorf. **Tel. 0176-456 20 456**

Die alternative Physiopraxis
Pers. patientenspezifischer Behandlungsansatz

Physiopraxis
Doris Schweizer
Physiotherapie
Vojtathérapie
Bobaththerapie
Lymphdrainagen
Skoliotherapie

Mo-Fr 8 - 19 Uhr
Alle Kassen - Termine n. Vereinbarung
auch Hausbesuche
Telefon 09103 / 78 23

Fachpraxis für Kindertherapie
www.physiotherapie-cadolzburg.com

Suchen Austräger m/w/d für „Cadolzburg info“ und Werbung
Gerne Jugendliche ab 14 J., Studenten, Rentner, etc.
Bei Interesse melden bei:
Armin Diehl Werbung, E-Mail: derbringer@armindiehl-werbung.de oder WhatsApp 0179-420 97 40; Tel. 0911-5195753.

Erfahrene Goldschmiedin bietet Reparaturen Ihrer Lieblingsstücke, Umarbeitungen und Neuanfertigungen. Tel. 09103/6837654 Goldschmiedin.sr@posteo.de

Music and Groove, Prof. Unterr. für Drums, Gitarre, Bass, Keyboard, Klavier, Saxophon u. Gesang
Tel. 0911-9719610 o. 0179-2069511

www.energie-der-edelsteine.de
Beratung, Gespräche, Verkauf

SCHÖNER HEIZÖL

Cadolzburg
Tel. 09103-8250

Sammelauftrag für den Tierschutz in Ungarn!

Da ich Ende Oktober wieder einen Transport für den Schutz von Hunden und Katzen nach Ungarn durchführe, sammle ich hierfür Futter für Hunde und Katzen, Zubehör (Halsbänder, Leinen, Näpfe, Handtücher und Decken)

Bitte abzugeben in
90556 Cadolzburg, Zautendorf 41
Tel. 0157-78373074

WIR HABEN ZIMMER FREI!
In der von uns ambulant betreuten Wohngemeinschaft „Eichenhain“ in der **Bahnhofstr. 8 in Cadolzburg** sind Zimmer frei.

SIE HABEN FRAGEN?

Kontakt:
Pflegedienst MorgenSonne,
Herr Kulling, Tel. 09103 7908851

info@pflegedienst-morgensonne.de
www.pflegedienst-morgensonne.de

Redaktionsschluss nächste Ausgabe: Mittwoch, 16. Okt. 2024 · Verteilung: ab Samstag, 26. Okt. 2024

Impressum Herausgeber: Medien Eckert, Schwadernmühlstr. 5, 90556 Cadolzburg
Tel. 09103-8182 · E-Mail: info@medieneckert.de · www.medieneckert.de
Für Anzeigenpreise ist die Liste vom Januar 2022 gültig.
Verteilung: Alle 14 Tage kostenlos an die Haushalte der Marktgemeinde Cadolzburg und in Ammerndorf sowie Seukendorf/Hiltmannsdorf.
Diehl Werbung, Tel. 08000-444477, www.armindiehl-werbung.de

Mit Namen gekennzeichnete Berichte, Anzeigen o.ä. geben die Meinung des Verfassers wieder. Für evtl. Satz-/Druckfehler wird keine Gewähr übernommen. Eine Haftung für die Rechte Dritter an überlassenen Texten und Bildern wird nicht übernommen. Desweiteren ist eine Haftung beim Verstoß gegen die Datenschutzbestimmungen bei eingereichten Texten und Bildern (von Vereinen, Einrichtungen etc.) ausgeschlossen. Leserbriefe können kostenpflichtig abgedruckt werden. Verantwortlich für die amtlichen Mitteilungen: Markt Cadolzburg, Rathausplatz 1, 90556 Cadolzburg

Landeskirchliche Gemeinschaft



Es wird herzlich eingeladen zu den Veranstaltungen der LKG Cadolzburg im evang. Gemeindehaus in Wachendorf, Ringstr. 35: zum **Gottesdienst jeweils um 10.30 Uhr am Sonntag, den 13.10., 20.10. und 27.10.2024** und zum **Gesprächs-Abend „Bibel aktuell“ am Mittwoch, den 16.10.2024 um 19.30 Uhr**. Für Anfragen und Beratung steht Prediger I. Bender zur Verfügung, Tel. 8366.

Einladung zum Weinfest

Herzliche Einladung zum Weinfest in St. Otto Cadolzburg am **Samstag, 19.10.2024, 18:00 Uhr im Pfarrsaal von St. Otto**. Der Eintritt ist frei. Fürs leibliche Wohl wird bestens gesorgt. Der Pfarrgemeinderat freut sich auf Ihr Kommen.

Vorlesen im Oktober

Wir laden am **Dienstag, den 15. Oktober um 16 Uhr, recht herzlich zu einem herbstlichen Nachmittag in unseren Vorleseclub ein**. Der Maulwurf vermisst seine Freunde und kann sich schließlich über „Das schönste Geschenk der Welt“ freuen. Danach basteln wir Tischlaternen. Wir freuen uns auf euch. Das Cadolzburger Büchereiteam

Evangelische Kirchengemeinde

Evang. Pfarramt Cadolzburg: Tel. 8218, Internet: www.cadolzburg-evangelisch.de, E-Mail: pfarramt.cadolzburg@elkb.de; Pfrin. Johanna Robledo (Cadolzburg), E-Mail: johanna.robledo@elkb.de; Pfr. Miertschischk (Wachendorf/Egersdorf/Steinbach), Tel. 8270, E-Mail: thomas.miertschischk@elkb.de; Evang. Pfarramt Zautendorf: Tel. 8241, Pfr. Miertschischk (Zautendorf), Tel. 8270, Internet: www.evangelisch-zautendorf.de, E-Mail: pfarramt.zautendorf@elkb.de

Cadolzburg

So. 13. Okt. 10.30 Uhr
Mi. 16. Okt. 19.30 Uhr
Fr. 18. Okt. 16.30 Uhr
18.30 Uhr

So. 20. Okt. 9-10.30 Uhr
10.30 Uhr
11.30-15 Uhr

Do. 24. Okt. 14.30 Uhr
Fr. 25. Okt. 16.30 Uhr
So. 27. Okt. 9.15 Uhr

Die Mutter-Kind-Gruppe trifft sich **jeden Montag um 15 Uhr und jeden Mittwoch um 9.30 Uhr im Gemeindehaus**. Der Chor Carmina Nova probt **jeden Donnerstag ab 20 Uhr im Gemeindehaus Cadolzburg**.

Wachendorf

Mo. 14. Okt. 19.00 Uhr
Sa. 19. Okt. 9.30 Uhr
So. 20. Okt. 9-10.30 Uhr
10.30 Uhr
11.30-15 Uhr

So. 27. Okt. 10.30 Uhr

Zautendorf

So. 13. Okt. 10.30 Uhr

Di. 15. Okt. 19.30 Uhr
So. 20. Okt. 8.30-9.15 Uhr
9.15 Uhr
10.15 - 11 Uhr

jeden Mo. 19.45 Uhr

Aktuelles im Internet: www.zautendorf-evangelisch.de

Silberne Konfirmation mit Pfarrerin Johanna Robledo und dem SonntagHoch3-Team
Kirchenvorstandssitzung
Teeniegruppe im Gemeindehaus
Jugendkeller

Kirchenvorstandswahl im Gemeindehaus
Gottesdienst mit Pfarrerin Johanna Robledo
Kirchenvorstandswahl im Gemeindehaus
Herbstliches Allerlei im Gemeindehaus
Teeniegruppe im Gemeindehaus
Gottesdienst mit Prädikant Hans Amm

Gottesdienst mit Prädikant Hans Amm

Frauenkreis „Danket, danket dem Herrn!“
Vater-Kind-Tag mit Pfarrer Lukas Borchardt
Kirchenvorstandswahl
Gottesdienst mit Prediger Immanuel Bender
Kirchenvorstandswahl
Gottesdienst mit Prädikant Hans Amm

Kirchweihgottesdienst Deberndorf im Festzelt mit Pfarrer Thomas Miertschischk und dem Posaunenchor
Kirchenvorstandssitzung
Kirchenvorstandswahl im Feuerwehrgerätehaus Zautendorf
Gottesdienst mit Pfarrer Thomas Miertschischk
Kirchenvorstandswahl im Feuerwehrgerätehaus Zautendorf
Posaunenchorprobe im Gemeindehaus



Katholische Gottesdienste und Veranstaltungen

Katholisches Pfarramt St. Otto, Pleikershofer Str. 12, Cadolzburg - Tel. 0 9103-79 73 59 - Fax 09103-20 43
Internet: www.cadolzburg-katholisch.de - E-Mail: ssb.fuerth-land@erzbistum-bamberg.de

So. 13. Okt. 9.00 Uhr
Di. 15. Okt. 9.00 Uhr
Sa. 19. Okt. 17.00 Uhr
18.00 Uhr

So. 20. Okt. 9.00 Uhr
Di. 22. Okt. 9.00 Uhr
Fr. 25. Okt. 17.00 Uhr
Sa. 26. Okt. 17.00 Uhr
So. 27. Okt. 10.30 Uhr
Di. 29. Okt. 9.00 Uhr

Familiengottesdienst zum Erntedank
Eucharistiefeier
Vorabendmesse
Weinfest im großen Pfarrsaal
Eucharistiefeier
Eucharistiefeier
Firmung
Vorabendmesse
Eucharistiefeier für den SSB-Fürth-Land
Eucharistiefeier



Herzlichen Dank

an alle, die mit uns Abschied nahmen von

Norbert Knöchlein

*5. April 1962 † 30. August 2024

und sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten, ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Familie Knöchlein-Wild

Wachendorf im Oktober 2024



Jgl
STEINMETZ ARBEITEN

NATÜRLICH IN STEIN
Handwerkliche Qualitätsarbeit

- Entwurf u. Gestaltung von Grabanlagen
- Renovierungen u. Nachbeschriftungen
- Treppen u. Böden
- Fensterbänke

Sie sind Ihr Ansprechpartner für maßgeschneiderte Arbeiten aus Naturstein. Lassen Sie uns gemeinsam Ihre Ideen in Stein umsetzen.

GRABMALE-IGL.DE

GRABMALE IGL GMBH
Thomas Igl
Steinmetzmeister,
staatl. geprüfter Steintechniker
Mühlsteig 59
90579 Langenzenn
Tel.: 09101 - 2976
grabmale-igl@t-online.de



BESTATTUNGEN
FORSTMEIER

„Opa liebte den Wald.
Wir haben ihn unter einem Baum bestattet.“

FORSTMEIER Bestattungen
Friedrich-Ebert-Straße 11 • 90766 Fürth
beratung@bestattungen-forstmeier.de

90766 Fürth: 0911.77 15 30
90513 Zirndorf: 0911.60 91 11
90556 Cadolzburg: 09103.57 38

24/7
365

Traueranzeigen
Danksagungen
versch. Motive

Medieneckert

DIGITALDRUCK • WERBETECHNIK
Schwademühlstr. 5
90556 Cadolzburg
Tel. 09103 797950
www.medieneckert.de

Gerne beraten wir Sie bei Ihrem Anzeigenwunsch persönlich.

Zum Saisonende noch ein Höhepunkt



SEUKENDORF (EB) Kurz vor Saisonende im September, als letzte Kirchweih vor den Fürthern, bietet sich in Seukendorf nochmal ein Höhepunkt. Danach kommen dann noch die Deberndorfer und das Jahr richtet sich langsam auf seinen Abschluss hin aus. Auch dieses Jahr war es wieder eine gelungene Kärwa. Zumal auch das Wetter noch einmal alles gab. Und es gab eine Neuerung: Zum ersten Mal seit den 1970er Jahren wurde der Festbetrieb in eigener Verantwortung gestemmt. Ein erst kürzlich gegründeter Kirchweih- und Kulturverein (KKV) um 1. Vorstand Stefan Tiefel organisierte die Kirchweih gemeinsam mit der Gemeinde. „Ziel ist nicht nur das Fest, sondern auch die Traditionspflege.“ Los ging es am 20. September, dem Freitag, mit dem traditionellen Bieranstich durch den Ersten Bürgermeister Sebastian Rocholl. Die KärwaKids unter Führung von Erwin Zogel und die Kärwaburschen und



-madli zogen vorab geschlossen ins Bierzelt ein, wo die „Moonlights“ bereits für ordentlich Stimmung sorgten. Bevor er zur Tat schritt, dankte Bürgermeister Rocholl den Organisatoren. Dem KKV, den Helfern vor, hinter und auf der Bühne, die viel ihrer Freizeit opfern und dafür sorgten, dass das Zelt in eigener Regie rechtzeitig stand. Auch übernahmen sie den Zeltaufbau und Ausschank. Er begrüßte zahlreiche Abgeordnete des Landtags, Amtskolleginnen und -kollegen des Landkreises und Gemeinderates bzw. deren Stellvertreter für ihren Besuch der Auftaktveranstaltung. Landrat Obst gratulierte ebenso zu einer gelungenen Auftaktveranstaltung und betonte die Wichtigkeit von Traditionsveranstaltungen solcherart angesichts der Bilder in den Nachrichten. „Das Feiern darf nicht vergessen werden.“ Auch Stefan Tiefels Worte galten seinen Mitstreitern und deren Einsatz. Pfarrerin Natascha Kreß sprach den traditionellen Kirchweihsegen und dann schwang der Bürgermeister den Schlägel. Was der Landrat mit den Worten „Beim Anstich darf’s ruhig auch

mal spritzen“ kommentierte. A bissl was ging halt neben raus. Aber mit Georg Hofmann von der gleichnamigen Brauerei schritt man flugs zum „Prosit“ und dem weiteren Abend stand nichts mehr im Wege.

Der Samstag stand im Zeichen der Bäume. Zuerst kamen die KärwaKids. Mit tatkräftiger Unterstützung des vormaligen Bürgermeisters Werner Tiefel stand der Baum im Nu. Und dann kamen die Kärwaburschen und -madli. Deren Baum brachte es auf ordentliche 25m. Die wollen erstmal auf den Kirchweihplatz gebracht werden. Vor Ort musste der Stamm für die Halterung erst zurechtgeschnitten werden. „Da war des falsche Augenmaß am Werk“, froztelten einige. Mit ordentlich „HauRuck“ der Ortsburschen, Altortsburschen und dem KKV und musikalischen Gstanzl stand dann aber auch dieser recht flott. Und nachdem es nach den Bildern unterm Baum erst einmal für trockene Kleidung nach Hause ging, es gab da eine ordentliche Dusche unterm Baum, die auch den Bürgermeister nicht verschonte, ging es im Zelt bei Partyrock mit „Aeroplane“ in die Nacht. Am Sonntag gestaltete der traditionelle Kärwazug den Ablauf. Aufgestellt entlang der alten B8 zog er sich mit zahlreichen Vereinen, Kärwa-, Ortsburschen, Vereinen und Kapellen durch den Ort. MdL Petra Guttenberger und Werner Stieglitz sowie Zweite Stellvertretende des Landrats Adelheid Seifert und Pfarrer Lukas Borchardt führten mit Bürgermeister Rocholl den Zug an. Der Abend war geprägt vom Weinstodlrevival im Zelt mit der „Franggn Mafia“. Fränkische Comedy trifft auf alte Klassiker.

Der Ausklang am Montag begann mit einem Frühschoppen mit „Roland an der Orgel“. Familien- und Seniorennachmittag lenkten dann auf den Kärwaausklang mit den „Burgfarmbacher Blech Boum“ und einer Showeinlage der Ortsburschen und -Madli. Und schee war’s. Da waren sich alle einig. So eine Kärwa hat es in Seukendorf schon lange nicht mehr gegeben.

„Mia woan scho' immer bei die Burger.“

Margarete H.
aus Cadolzburg

BESTATTUNGEN BURGER

INHABERGEFÜHRT | FAMILIENBETRIEB | ECHT FRÄNKISCH | 1925 GEGRÜNDET
Schwabacher Str. 95 - 97 | Fürth | 0911 7230390 | info@bestattungen-burger.de

91448
EMSKIRCHEN
WALDSTR. 15
TELEFON
09104 575
www.
speer-info.de

SPEER
METALLBAUELEMENTE

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGARTEN ■ GLASHAUS

TERRASSEN DÄCHER
aus Alu

Fordern Sie unseren Prospekt an oder besuchen Sie unsere Ausstellung. Wir beraten Sie gerne.

Ihr zuverlässiger Partner für

Heizöle
Pellets - Strom - Erdgas

SCHAUDI
ZN der RÖDL energie

AVIA

Marktplatz 5 · 90556 Cadolzburg · ☎ 09103 82 28
schaudi@roedl-energie.de · www.heizoel-schaudi.de

Blühende Vielfalt in der Marktgemeinde



CADOLZBURG Das Grünflächenteam in Cadolzburg hat auch in diesem Jahr wieder viele Projekte erfolgreich umgesetzt. Erste Bürgermeisterin Sarah Höfler bedankte sich bei den Ehrenamtlichen für zahlreiche Aktivitäten, die maßgeblich zum schönen Erscheinungsbild des Marktes Cadolzburg beitragen. Im Frühjahr 1999 wurde die Gruppe an der Kaiserlinde am Brusela gegründet und hat sich seitdem kontinuierlich vergrößert. Zu den Tätigkeiten der leidenschaftlichen Gärtnerinnen und Gärtner gehören u.a. die Pflege von Beeten, die Bepflanzung der 80 Rathauskästen, die dreimal jährlich bepflanzt werden, sowie die Gestaltung des Pflanzkastens zu Ehren unserer französischen Partnergemeinde Le Palais sur Vienne, der zu jeder Jahreszeit passend in den französischen Farben erblüht. Zusätzlich plant und pflegt die Gesamtgruppe etwa drei bis vier Mal im Jahr die zwei großen, pflegeintensiven Beete am „Sawasen“ und die beiden Flächen am „Maulaffeneck“, die durch umfangreiche Schnittmaßnahmen und das Beseitigen des Unkrauts viel Arbeit erfordern. Das gesamte Team um Johanna Lippke ist besonders stolz auf den Zusammenhalt innerhalb der Gruppe und die gute Laune, die bei jedem Arbeitseinsatz herrscht. So soll im kommenden Jahr das 25-jährige Bestehen in Cadolzburg natürlich auch gebührend gefeiert werden. Text und Bild: Markt Cadolzburg

Sommerferienleseclub 2024

CADOLZBURG Seit nun mehr zehn Jahren bieten die beiden Büchereien in Cadolzburg und Wachendorf die Leseaktion in den Sommerferien an. Auch heuer wurde wieder gelesen was das Zeug hielt. Über 150 Jugendliche hatten

Qualität aus einer Hand – von der Beratung und Montage bis zum Kundendienst – alles direkt vom Fachmann!



Wir beraten Sie gerne:
Metallbau
Bernhard Wirth GmbH
 Reitweg 8, 90587 Siegelstorf
 Tel. 0911/75 20 447
Besuchen Sie uns im Internet:
www.schlosserei-wirth.de
info@schlosserei-wirth.de

markilux

Besuchen Sie unsere Ausstellung!
 Wir bitten um Terminvereinbarung.

sich angemeldet und konnten aus mehr als 300 neuen Büchern auswählen. Alle erfolgreichen Teilnehmer bekamen ein Ticket für eine zauberhafte Abschlussveranstaltung. Am 27. September konnten sie sich von Peter Schultz und seinem Assistenten „Doktor Watson“ be- und verzaubern lassen und der Saal des evangelischen Gemeindehauses war proppenvoll. Unsere 1. Bürgermeisterin Sarah Höfler begrüßte die jungen Leserinnen und Leser und war begeistert wie viele Bücher sie gelesen hatten. Es war ein gelungener Nachmittag und wir freuen uns wenn unsere Arbeit so belohnt wird.

An dieser Stelle möchten wir uns recht herzlich beim Lions Club Cadolzburg, der Sparkasse Fürth und bei Frau Schöner von Walters Landmarkt für ihre großzügigen Spenden bedanken. Die Büchereiteams in Cadolzburg und Wachendorf

Ehrung der fleißigsten Radler



CADOLZBURG Auch im Jahr 2024 haben die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Marktes Cadolzburg wieder am Stadtradeln teilgenommen. Acht Radlerinnen und Radler waren im Team „Mitarbeiter des Marktes Cadolzburg“ angemeldet und legten gemeinsam 1.221 Kilometer zurück. Dies brachte dem Team den 8. Platz in der Gemeinde ein. Im Markt Cadolzburg haben sich zehn Teams mit insgesamt 164 Radlern angemeldet. Zusammen wurden 44.739 km gefahren. Wir freuen uns wieder über die vielen aktiven Teilnehmer im Markt Cadolzburg! Text und Bild: Markt Cadolzburg

Neueröffnung: Ein Raum für Familien



CADOLZBURG Nach vier erfolgreichen Jahren in Zirndorf hat

Bianca Heyne nun ihre „Traumräume“ in Cadolzburg gefunden und freut sich, hier als Prä- und Postnataltrainerin Familien von Anfang an zu begleiten. Ob in der Schwangerschaft, während der Rückbildung, bei der Babymassage oder beim Eltern-Kind-Yoga – in ihren neuen Räumlichkeiten sollen sich Eltern und Kinder gleichermaßen wohlfühlen.

Dieser Ort bietet die Möglichkeit, ganzheitlich auf die Bedürfnisse der Familie einzugehen und sie in dieser besonderen Lebensphase zu unterstützen. „Ich bin dankbar, so herzlich in Cadolzburg aufgenommen worden zu sein, und freue mich auf alles, was kommt!“, so Frau Heyne.

Zur Begrüßung kamen Bürgermeisterin und 2. Vorsitzende des HGV, Sarah Höfler und der 1. Vorsitzende des HGV, Walter Schöner in die Hindenburgstraße 42 und wünschten Frau Heyne von „GlücksMOMente“ einen guten Start in Cadolzburg, sowie viel Erfolg.

Prüfcenter Ebert*

Plakette fällig?

Wir sind für sie da!

Jetzt auch:
 Einzelabnahmen gem. §21 StVZO möglich!

Teichenbach 10, 90579 Langenzenn, Tel: 09101/456

www.pruefcenter-ebert.de

*Vertragspartner der KÜS